

2022

Regionale 23

24.11.2022–08.01.2023

regionale.org

Zeitgenössische Kunst in 18 Institutionen im Dreiländereck
Art contemporain de la région tri-rhénane en 18 institutions

Accélérateur de particules, GarageCOOP,
La Chaufferie, galerie de la HEAR

Ausstellungsraum Klingental

Cargo Bar

E-WERK – Galerie für Gegenwartskunst

FABRIKculture

FRAC Alsace

HEK (Haus der Elektronischen Künste)

Kunsthalle Basel

Kunsthalle Palazzo

Kunsthhaus Baselland

Kunsthhaus L6

Kunst Raum Riehen

Kunstverein Freiburg

La Filature, Scène nationale de Mulhouse

La Kunsthalle Mulhouse

Projektraum M54, Visarte Region Basel

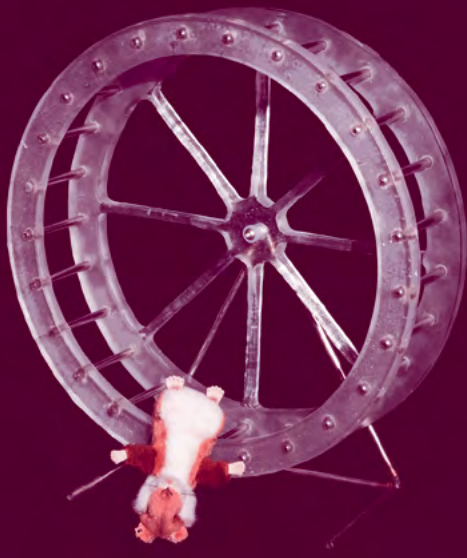
Städtische Galerie Stapflehus

T66 Kulturwerk



#regionale23

2023



Ausstellungsraum Klingental

Kasernenstrasse 23
CH-4058 Basel
0041 61 681 66 98
info@ausstellungsraum.ch
www.ausstellungsraum.ch

Ausstellungsdauer/ Dates de l'exposition

27.11.2022–01.01.2023

Eröffnung/Vernissage

Sa, 26.11.2022, 17.00

Öffnungszeiten/ Horaires d'ouverture

Mi–Fr: 15.00–18.00
Sa–So: 13.00–18.00

Geschlossen/Fermé

24.–25.12.2022

Eintrittspreis/Prix d'entrée

Frei/Libre

Öffentlicher Verkehr/ Transports publics

Tram 8 (Richtung Kleinhüningen/
Weil am Rhein) Haltestelle
«Kaserne»



Mit Unterstützung von/Avec le soutien de

Der Ausstellungsraum Klingental wird grosszügig unterstützt vom Kanton Basel-Stadt, Ernst Göhner Stiftung und Pro Helvetia.

Statement zur Ausstellung

PLEASE HOLD. Jemanden zu bitten, «to hold» [zu warten], ist wie eine Frage mit einer Frage zu beantworten – eine Art Anfrage, die zu einer fordernden Hypophora wurde. Die ursprüngliche Fragesteller:in hält noch etwas, aber was? Was wird gehalten? Die phonetischen Verbindungen zwischen den Wörtern «to wait» [warten] und «weight» [Gewicht] scheinen über witzige Wortspiele hinauszugehen. Ob man nun in einer Schlange steht oder in einem Upcycling-Sessel sitzt und durch ein altes National Geographic blättert, das Erleben eines Warteraums kann eine ungewöhnliche Materialität der Zeit offenbaren. In einer bürokratischen Welt, in der Dinge endlos verschoben werden, ist Zeit nicht mehr etwas, das man spürt, sondern etwas, das man trägt. Zugegeben, das Warten ist meist eine subjektive Erfahrung und nicht für alle gleich, was auch bedeutet, dass die Anwesenheit all der «waiter» [Wartenden/ Kellner:innen] nicht gleichermassen anerkannt wird. Es bleibt die offene Frage: «What are you waiting for?».

Künstler:innen/Artistes

Kristian Suvatne Augland, Jonathan Bitterli, Karola Dischinger, Susan Fankhauser, Laura Grubenmann, Dorothee Haller, Anas Kahal, **Enrico Luisoni**, Matilde Martins, Anastasia Pavlou, René Pulfer & Herbert Fritsch, Nicolas Sarmiento, Mirjam Spooler, Gina Weisskopf

Jury und Kurator:innen/Jury et commissaires

Diogo Pinto

Bild/Image Karola Dischinger, «Career Ladder», Foto: Giuseppe Biasco
© Karola Dischinger

Présentation de l'exposition

PLEASE HOLD. Demander à quelqu'un «to hold» [de tenir], c'est comme répondre à une question par une question – une sorte de demande devenue hypophore rebondissante. La personne qui demande à l'origine se retrouve tenant quelque chose, mais quoi? Qu'est-ce qui est retenu? Les liens phonétiques entre les mots «to wait» [attendre] et «weight» [poids] semblent aller au-delà des jeux de mots amusants. Qu'il s'agisse de faire la queue ou d'être assis dans un fauteuil recyclé en train de feuilleter un vieux National Geographic, l'expérience d'un espace d'attente peut révéler une matérialité atypique du temps. Dans un monde bureaucratique où les choses sont sans cesse reportées, le temps n'est plus quelque chose que l'on ressent mais quelque chose que l'on porte. Certes, l'attente est surtout une expérience subjective et pas la même pour tout le monde, ce qui signifie également que la présence de chaque «waiter» [serveur-se] n'est pas reconnue de la même manière. On se retrouve alors avec la question ouverte: «What are you waiting for?».

Donnerstag/Jeudi, 24.11.2022

- 18.00 La Filature, Scène nationale de Mulhouse (F)
19.30 La Kunsthalle Mulhouse éphémère (Johanna Mangold)
Weihnachtsmarkt/*Marché de Noël*, Mulhouse (F)

Freitag/Vendredi, 25.11.2022

- 17.00 Kunsthaus L6, Freiburg (D)
18.30 E-WERK – Galerie für Gegenwartskunst, Freiburg (D)
19.30 Kunstverein Freiburg (D)
20.30 T66 Kulturwerk, Freiburg (D)

Samstag/Samedi, 26.11.2022

- 11.00 Kunst Raum Riehen (CH)
13.00 Kunsthalle Palazzo, Liestal (CH)
15.00 Städtische Galerie Stapflehus, Weil am Rhein (D)
16.00 Projektraum M54, Visarte Region Basel, Basel (CH)
16.30 Cargo Bar, Basel (CH)
17.00 **Ausstellungsraum Klingental, Basel (CH)**
18.00 Kunsthalle Basel (CH)
19.00 Kunsthaus Baselland, Muttenz (CH)
20.00 HEK (Haus der Elektronischen Künste), Münchenstein (CH)

Sonntag/Dimanche, 27.11.2022

- 11.00 FABRIKculture, Hégenheim (F)

Montag/Lundi, 05.12.2022

- 18.00 La Kunsthalle Mulhouse éphémère (Somebody*ies)
Weihnachtsmarkt/*Marché de Noël*, Mulhouse (F)

Donnerstag/Jeudi, 08.12.2022

- 18.00 La Chaufferie, galerie de la HEAR, Strasbourg (F)
19.30 Accélérateur de particules – Garage COOP, Strasbourg (F)

Freitag/Vendredi, 09.12.2022

- 18.00 FRAC Alsace, Sélestat (F)

Freitag/Vendredi, 16.12.2022

- 18.00 La Kunsthalle Mulhouse éphémère (Mathilde Rohr)
Weihnachtsmarkt/*Marché de Noël*, Mulhouse (F)

